

Quick Installation Guide

This is a two-zone wireless door / window sensor with cover and wall tamper. It is intended for use with Honeywell Home controls that support PROSiX™ series devices.

Magnet Gap: Make gap is 0.75" (1.9cm); Break gap is 1.30" (3.3cm).

- A** Terminal Block
- D** Tamper
- B** Reed Switch
- E** LED
- C** Magnet

NOTE: Wiring limit is 3ft. (91cm)

Guide d'installation rapide

Ceci est un détecteur de porte / fenêtre sans fil à deux zones avec couvercle et mural interrupteurs anti-sabotage. Il est conçu pour être utilisé avec les panneaux de commande Honeywell Home qui supportent les dispositifs de la série PROSiX^{MC}.

Écart de l'aimant : Écart à l'état fermé : 0,75 po (1,9cm); Écart à l'état ouvert : 1,3 po (3,3cm).

- A** Bornier
- D** Antisabotage
- B** Contact à lame
- E** DEL
- C** Aimant

NOTE: La longueur maximale du câblage est de 3 pi (91cm).

Guía Rápida de Instalación

Este es un sensor de puerta / ventana inalámbrico de dos zonas con tamper de cubierta y pared. Diseñado para usarse con los controles Honeywell Home compatibles con los dispositivos de la serie PROSiX™.

Espacio del imán: El espacio de conexión es 1,9cm; El espacio de desconexión es 3,3cm.

- A** Bloque de terminales
- D** Manipulación
- B** Interruptor de lengüeta
- E** LED
- C** Imán

NOTA: El límite de cableado es 91cm.

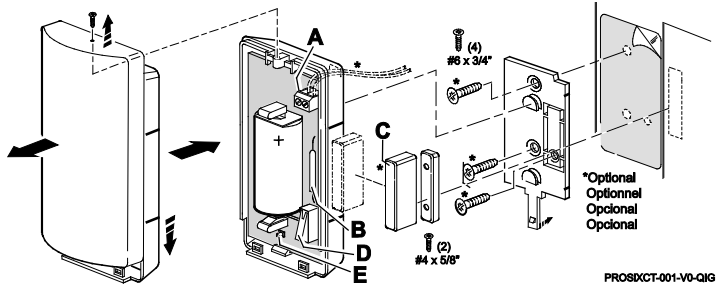
Guia rápido de instalação

Este é um sensor de porta / janela sem fio de duas zonas com tampa e tamper de parede. Deve ser usado com painéis de alarme Honeywell Home compatíveis com dispositivos da série PROSiX™.

Distância do ímã: a distância de contato é 1,9cm; a distância de perda de contato é 3,3cm

- A** Bloco terminal
- D** Tamper
- B** Interruptor de lâminas
- E** LED
- C** Ímã

NOTA: o limite de fiação é de 0,9 metros.



Enroll

You must enroll the device in the control. Refer to the control's programming instruction for detailed procedures.

Enrôlement

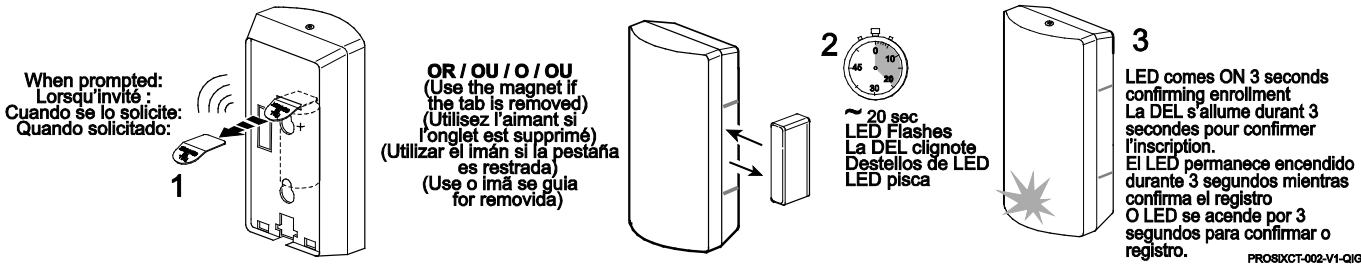
Vous devez inscrire le dispositif dans les commandes. Consultez les instructions de programmation des commandes pour obtenir les procédures détaillées.

Enrolar

Debe registrar el dispositivo en el control. Consulte la instrucción de programación del control para ver los procedimientos detallados.

Registrar

Você deve registrar o dispositivo no controle. Consulte a instrução de programação do controle para ver o procedimento detalhado.



After enrolling, verify adequate signal strength by conducting a sensor test (see the controller's instructions) with the device in its intended mounting location. Adjust the device location and orientation as necessary.

Once enrolled, the device cannot be used with another system until it is removed from the current controller. See the controller's instructions.

Après l'enrôlement, vérifiez la puissance du signal adéquate en effectuant un test de capteur (voir les instructions du panneau de commande) avec le dispositif dans son emplacement de montage prévu. Au besoin, modifiez l'emplacement ou l'orientation du dispositif.

Une fois enrôlé, le dispositif ne peut pas être utilisé avec un autre système avant d'avoir été supprimé du panneau actuel. Reportez-vous aux instructions du panneau.

Una vez registrado, verifique la intensidad de señal adecuada realizando una prueba de sensor (ver las instrucciones del controlador) con el dispositivo en la ubicación deseada. Ajuste la ubicación y orientación del dispositivo según sea necesario.

Una vez registrado, el dispositivo no se puede usar con otro sistema hasta que sea removido del controlador actual. Ver las instrucciones del controlador.

Após o registro, verifique a intensidade do sinal adequado ao realizar um teste de sensor (consulte as instruções do controlador) com o dispositivo na localização de montagem pretendida. Ajuste, se necessário, o posicionamento e a orientação do dispositivo.

Uma vez registrado, o dispositivo não pode ser usado com outro sistema até que seja removido do controlador atual. Consulte as instruções do controlador.

Replace Battery

BATTERY CAUTION: Risk of fire, explosion and burns. Do not recharge, disassemble, heat above 212°F (100°C) or incinerate. Dispose of used batteries properly. Keep away from children.

NOTE: Constant exposure to high or low temperature or high humidity may reduce battery life.

Remplacement des piles

Attention de batterie: Risque d'incendie, d'explosion et de brûlures. Ne rechargez pas, démontez, chauffez au-dessus de 212°F (100°C), ou incinérer. Débarrassez-vous des batteries utilisées de façon appropriée. Gardez à partir des enfants.

NOTE : Une exposition constante à des températures élevées ou basses ou à un taux d'humidité élevée peut réduire la durée de vie de la pile.

AVERTISSEMENT : N'utilisez que des piles telles que précisées dans le marquage. L'utilisation de piles différentes pourrait causer des détriments au fonctionnement de l'article.

Cambiar batería

Precauciones con respecto a las baterías: Riesgo de FUEGO, explosión y quemaduras. No recargar, desarmar, calentar por encima de 100°C (212°F), o incinerar. Descarte Apropiadamente las baterías usadas. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

NOTA: Exposición constante a altas o bajas temperaturas o alta humedad puede reducir la vida útil de la batería.

ADVERTENCIA: Use solo las baterías especificadas en la marca. El uso de una batería diferente puede tener un efecto perjudicial en la operación del producto

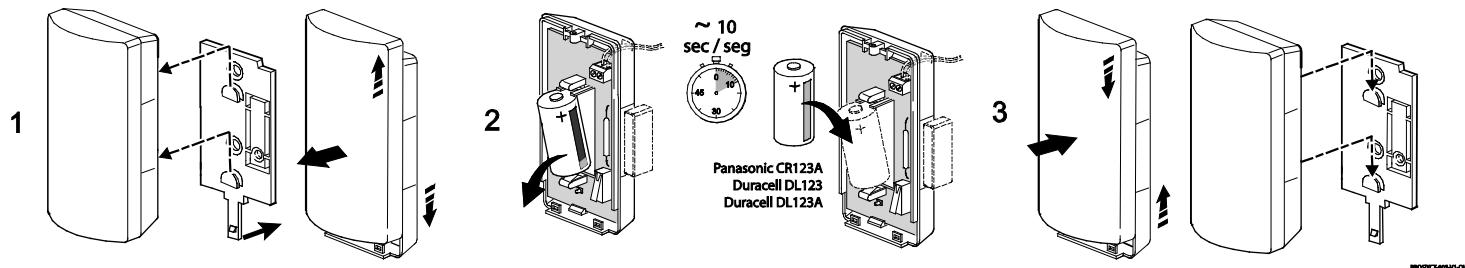
Substituir bateria

Precações com a bateria: Risco de incêndio, explosão e queimaduras. Não recarregar, não desmontar, não aquecer mais de 100°C (212°F) nem incinerar. Descarte as baterias usadas apropriadamente. Mantenha fora do alcance de crianças.

NOTA: A exposição constante a temperatura alta ou baixa ou alta umidade podem reduzir a vida útil da bateria

WARNING: Use only batteries specified in marking. Use of a different battery may have a detrimental effect on product operation

ADVERTÊNCIA: Use apenas baterias especificadas na marcação. O uso de uma bateria diferente pode ter um efeito prejudicial na operação do produto



Specifications / Spécifications / Especificaciones / Especificações

Battery / Pile / Bateria / Bateria: 1 x 3V, Lithium; Resideo 466, Panasonic CR123A, Duracell DL123A, Huiderei CR123A

Tamper / Interrupteurs antisabotage / Manipulación / Tamper: Cover and Wall / Couvercle et Mur / Tapa y Pared / Tapa e Parede

RF Frequency / Fréquence RF / Frecuencia de RF / Frequência RF: 2.4GHz

Operating Temperature / Température de fonctionnement / Temperatura de funcionamiento / Temperatura de operação: 32° – 122°F / 0° – 50°C (Agency Compliance 32° – 120°F / 0° – 49°C)

Relative Humidity / Humidité relative / Humedad relativa / Umidade relativa: 95% max. (Agency Compliance - 93% max.), non-condensing / sans condensation / sin-condensación / sem condensação

Dimensions / Dimensions / Dimensiones / Dimensões: 1" H x 3.13" L x 1.61" W / 25.5 mm H x 79.5 mm L x 41 mm W

Refer to the installation instructions for the control with which this device is used, for details regarding limitations of the entire alarm system.

Product must be tested at least once each year

Pour les limites du système d'alarme au complet, reportez-vous au guide d'installation du panneau de commande.

Le fonctionnement du produit doit être vérifié au moins une fois par année

Consulte las instrucciones de instalación para el controlador con el cual se utiliza este dispositivo, para obtener detalles con respecto a las limitaciones de todo el sistema de alarma.

El producto debe ser probado al menos una vez al año

Para saber mais sobre as limitações de todo o sistema de alarme, consulte as instruções de instalação do controle com o qual este dispositivo é usado.

O produto deve ser testado pelo menos uma vez por ano

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION & INDUSTRY CANADA STATEMENTS

The user shall not make any changes or modifications to the equipment unless authorized by the Installation Instructions or User's Manual. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

CLASS B DIGITAL DEVICE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, as defined by FCC Rules Part 15.105. The Class B Digital Device statement can be viewed at: <https://customer.resideo.com/en-US/support/residential/codes-and-standards/FCC15105/Pages/default.aspx>

FCC / IC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules, and Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et exempt de licence RSS d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue y compris les interférences causant une réception indésirable.

RF EXPOSURE Warning – The antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 7.8 in (20 cm) from all persons and must not be co-located or operated in conjunction with any other transmitter except in accordance with FCC and ISED multi-transmitter product procedures.

Mise en Garde Exposition aux Fréquences Radio: La/les antenne(s) utilisée(s) pour cet émetteur doit/doivent être installée(s) à une distance de séparation d'au moins 20 cm (7,8 pouces) de toute personne et ne pas être située(s) ni fonctionner parallèlement à tout autre transmetteur ou antenne, excepté en conformité avec les procédures de produit multi transmetteur FCC et ISED.

Support / Soutien / Soporte / Suporte

www.resideo.com

U.S. warranty / U.S. garantie / U.S. garantie / U.S. garantia

www.security.honeywellhome.com/warranty

Approval Listings / Approbations Homologations / Listas de aprobaciones / Listagens de aprovação:

FCC / IC

ETL Listed to UL 634

cETL Listed to ULC/ORD-C634

Other Standards:

RoHS

DECLARACIÓN IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

DECLARAÇÃO ANATEL

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL www.anatel.gov.br.



Responsible Party / Issuer of Supplier's Declaration of Conformity: Ademco Inc., a subsidiary of Resideo Technologies, Inc., 2 Corporate Center Drive., Melville, NY 11747, Ph: 516-577-2000

Partie responsable / Émetteur de la déclaration de conformité du fournisseur: Ademco Inc., une filiale de Resideo Technologies, Inc., 2 Corporate Center Drive., Melville, NY 11747, Tél. 516 577-2000

Parte responsable / Emisor de la Declaración de conformidad del proveedor: Ademco Inc., una subsidiaria de Resideo Technologies, Inc., 2 Corporate Center Drive., Melville, NY 11747, Ph: 516-577-2000

Parte responsable / Emisor de la Declaración de conformidad del proveedor: Ademco Inc., una subsidiaria de Resideo Technologies, Inc., 2 Corporate Center Drive., Melville, NY 11747, Ph: 516-577-2000

The product should not be disposed of with other household waste. Check for the nearest authorized collection centers or authorized recyclers. The correct disposal of end-of-life equipment will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Recherchez les centres de collecte ou de recyclage autorisés les plus près de chez vous. L'élimination adéquate d'équipement en fin de vie permet d'éviter les conséquences néfastes sur l'environnement et sur la santé humaine.

El producto no debería desecharse junto con otros residuos domésticos. Busque los centros de recolección autorizados o de reciclaje autorizados más cercanos. La eliminación correcta del equipamiento al final de su vida útil ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

O produto não deve ser descartado com lixo doméstico comum. Entre em contato com os centros de coleta ou centros de reciclagem autorizados mais próximos. O descarte adequado do equipamento no fim de vida útil vai ajudar a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.

The Honeywell Home Trademark is used under license from Honeywell International Inc.

This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.



800-25235C 2/19 Rev C

resideo

2 Corporate Center Drive, Suite 100
P.O. Box 9040, Melville, NY 11747
© 2020 Resideo Technologies, Inc.
www.resideo.com